

Книга Пророка Наума

1 Пророчество о Ниневии. Книга видений
Наума Елкосеянина.

Гнев Господа против Ниневии

²Господь—ревнивый и мстительный Бог. Господь мстит и страшен во гневе. Господь мстит Своим противникам и держит гнев против врагов Своих. ³Господь долготерпелив, но также и велик могуществом! Он не оставит виновных без наказания. Он не позволит им уйти свободно. Господь ⁴идёт, чтоб наказать виновных. Покажет Он силу Свою в вихре и буре. ⁵Человек идёт по земле. Но Господь по облакам ступает! ⁶Когда Он сурово порицает море, оно высыхает. Он заставляет все реки пересохнуть. Васан и Кармел увядают, и вянут цветы Ливана. ⁷Пред Ним сотрясаются горы и тают холмы. Земля, весь мир и все, кто живёт на ней, трепещут от страха. ⁸Кто может устоять перед Его негодованием? Кто может вынести Его жестокий гнев? Как огонь, разливается Его ярость, скалы рушатся перед Ним. ⁹Господь благ, Он—прибежище в скорбный день. Он заботится о тех, кто надеется на Него. ¹⁰Он сокрушит Своих врагов во тьму, и с потоком всему придёт конец. ¹¹Иуда, народ замышлял против Господа. Но Он положит конец их планам, и не повторится вновь несчастье. ¹²Враги Твои будут дотла уничтожены, как терновник, горящий под котлом. Они будут быстро уничтожены, сгорят, как сухие сорняки в огне. ¹³Из тебя, о Ниневия, вышел тот, кто плетёт злые интриги против Господа и даёт никчёмные советы. ¹⁴Так говорит Господь: „Хотя за ними сила и воинов у них множество, они будут порублены и полностью уничтожены. Я заставлял тебя страдать, Иуда, но больше Я не буду делать это. ¹⁵Теперь же, Я сниму ярмо с твоей шеи и разорву узы, сковавшие тебя”. ¹⁶Господь дал такое приказание о

тебе, Ниневия: „У тебя не будет потомков, чтобы носить твоё имя. Я разрушу вырезанных истуканов и отлитых из металла идолов, которые стоят в домах твоих богов. Я приготовлю тебе могилу, ибо близок твой конец”. ¹⁷Взгляните! По горам идёт тот, кто несёт благие вести и возвещает о мире! Празднуй свои праздники, Иуда, и исполняй то, что обещал. Никчёмные люди больше не придут, чтобы напасть на тебя, потому что все они уничтожены.

Падение Ниневии

2 Враг приближается к тебе, Ниневия. Охраняй свои крепости, следи за дорогами, укрепи себя, соберись с силой! ²Господь изменил гордыню Иакова¹, как и гордыню Израиля. ³Враг разрушил их и истребил их виноградные лозы. ⁴Щиты его солдат красны, а одежды воинов—багряны. В день приготовления к битве огнём сверкают их колесницы, и кони готовы скакать вперёд. ⁵Колесницы бешено мчатся по улицам, носятся взад и вперёд по площадям. Они подобны горящим факелам, молниям, сверкающим то тут, то там. ⁶Царь Ассирии собирает свои избранные войска, но они спотыкаются и падают на ходу. Они устремляются к городской стене, чтобы защитить её, и ниже опускают защитную броню. ⁷Речные ворота настезь открыты, и враг, ворвавшись, рушит царский дворец. ⁸Враг уводит царицу, а девушки-рабыни стонут, как голубки, и бьют себя в грудь. ⁹Ниневия—словно водоём, из которого вытекает вода. Люди кричат ей: „Стой! Остановись!” Но это не помогает! ¹⁰Растаскивайте серебро! Растаскивайте золото! Запасы их неистощимы, богатства

¹Иакова То есть Израиля. См. Быт. 32:22-28.

много! ¹⁰И вот пуста Ниневия, всё расхищено, разграблено. Город разрушен! Люди дрожат, сердца у их замирают от страха, колени подгибаются, лица бледны от страха. ¹¹Где же теперь логово льва? Здесь жили лев и львица, и здесь выкармливали они своих детёнышей, ничего не боясь. ¹²Лев убил много людей, чтобы насытить своих львят, и задушил много жертв для своей львицы, наполняя пещеры и логовища убитыми жертвами. ¹³„Я против тебя,— говорит Всемогущий Господь.— Я сожгу в дыму твои колесницы и Мой меч истребит твоих львят. Никогда больше ты не будешь преследовать никого на земле. И люди никогда больше не услышат недобрые вести от твоих послов”.

Горе Ниневии

З Горе городу убийц,¹ который полон лжи, награбленного добра и убийц многочисленных жертв! ²Вы слышите звуки бичей, стук колёс, скачущих коней и грохот колесниц, проноссящих мимо! ³Несётся конница, сверкают мечи, блестят копыта! Множество убитых, груды трупов, которых не счесть! Люди спотыкаются о трупы. ⁴Всё это случилось из-за Ниневии. Она, словно блудница, которой всегда всего мало. Она продала себя многим странам и поработила народы своим чародейством. ⁵„Я против тебя,— говорит Всемогущий Господь.— [Я унижу тебя и заберу твой народ.] Как мужчина, который поднимает тебе платье до головы и открывает твоё нагое тело.² Я покажу народам твою наготу, и другие царства увидят срамоту твою. ⁶Я забросаю тебя всей этой мерзостью,³ опозорю тебя и сделаю посмешищем людей. ⁷Каждый, кто увидит тебя, бросится прочь и скажет: «Ниневия разорена! Кто пожалеет её?» Где найти для неё утешителя?» ⁸Разве ты лучше Но-Аммона, стоящего на реке Нил и окружённого водой? Река была его защитой, вода служила ему стеной. ⁹Эфиопия и Египет дали Но-Аммону большую силу. Его

поддерживали Судан и Ливия. ¹⁰Но Но-Аммон был покорён и пленён. На его улицах солдаты забивали маленьких детей до смерти. Они бросали жребий о том, кто возьмёт себе в рабы знатных людей, и всех их заковали в цепи. ¹¹Так и ты, Ниневия, ты тоже падёшь, подобно пьянице! И постарайся скрыться, и будешь искать защиты от неприятеля. ¹²Все твои укрепления похожи на фиговые деревья со спелыми плодами. Когда их трясут, они падают прямо в рот едоку. Он съедает их, и нет их больше! ¹³[Ниневия], твой народ— словно женщины, и неприятель готов их захватить. Ворота вашей страны настезь открыты врагам, огонь разрушил их деревянные засовы. ¹⁴Наберите воды и запаситесь ею на время осады, укрепляйте свои крепости! Возьмите глину, чтобы сделать больше кирпичей! Замесите глину! Приготовьте формы и обжигайте кирпичи! ¹⁵Но что бы ты ни делал, тебя всё равно до основания разрушит огонь! Убьёт тебя меч, а страна твоя будет выглядеть, словно опустошённая полчищами саранчи. Ниневия! Ты разрослась и стала подобна гусеницам или рою саранчи. ¹⁶Ты умножила число своих купцов, пока их не стало, как звёзд на небе, но, как саранча, они разорят страну и улетят прочь. ¹⁷Охрана твоя тоже, как саранча; твои чиновники— словно рой саранчи, которая садится на каменные стены в холодный день. Когда же камни нагреваются от солнца, она улетает прочь, и никто не знает куда. ¹⁸Царь Ассирии, твои пастыри заснули, твои вельможи отдыхают. Народ твой рассеян на горах, и нет такого человека, который может собрать их и привести назад. ¹⁹Ниневия, ты получила смертельную рану, которую нельзя залечить. Каждый, кто услышит новость о тебе, будет рукоплескать твоему падению, ибо все они испытали твою жестокость!

¹убийц Букв.: „крови”.

²открывает твоё нагое тело Игра слов. Древнееврейское слово „открывать” также значит „вести захваченного, изгнанного”.

³мерзостью Имеются в виду идолы и мерзкие изваяния богов.

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>